

nueva

3ª
etapa

Hoja Casbantina

Historia y vida al pie de Guara

San Nicolás, Diciembre de 2008

Homenaje casbantino a los mayores



Foto de todos los homenajeados:

. ANGELES ANIÉS . ANTONIO RODELLAR . ARACELI BERDIEL . CARMEN CERECEDA . CARMEN GODED . CARMEN PAZANO (familiares - Placeres) . CONCHITA LOMERO . CONSOLACIÓN ARNALDE . FRANCISCO NICOLÁS . GLORIA LAVIÑA . GLORIA LÓPEZ . GLORIA SEN . ISABEL JORDÁN . ISABEL FONCILLAS . JESÚS CALVO . JOAQUÍN VALLÉS . JOSÉ ZAMORA . JOSÉ LÓPEZ . JOSE MARÍA OLIVÁN . JOSE MARÍA VIÑUALES . JULIA FONTANA . JULIANA CUELLO . LORENZO CERECEDA . LUCÍA SERRATE . LUIS BRADINERAS . LUIS BROTO . LUIS RODELLAR . MARÍA ARNILLAS . MARÍA SERRATE . MARIAFRANCO . MARÍA TERESA JIMÉNEZ . MARIANO PEJÓN . ODETTE SANAGUSTÍN . PABLO SEN . PASCUALA SEN . PERICO SERRA . PILAR CORREAS . PILAR LÓPEZ (de Aflor) . PILAR LÓPEZ (de Broto) . RAIMUNDO ZAMORA . RAMÓN DE LAVIÑA . RAMONA TRALLERO . ROSARIO LÓPEZ . VICENTE DOMINGO .

Homenaje casbantino a los mayores

El pasado día 23 de agosto, tuvo lugar un Homenaje a las personas de más de 80 años de la villa de Casbas.

La iniciativa fue de la Comisión de Cultura que desde el primer momento contó con el apoyo del alcalde-presidente, Pascual Latorre. Los antecedentes del acto los encontramos en el año 1995, año en que se realiza el primer homenaje de este tipo en la villa.

El acto comenzó con la recepción de los homenajeados en la puerta de la iglesia de san Nicolás. Posteriormente fueron acomodados ante el altar mayor donde siguieron todo el acto.

Un miembro de la Comisión de Cultura, fue la encargada de conducir la ceremonia desde el inicio hasta el fin. Con su sensible y delicada voz fue informando a todos asistentes de las diferentes partes del acto. Comenzó agradeciendo al alcalde su apoyo, a nuestro párroco, José Antonio Puente por la ilusión manifestada ante la iniciativa, a las personas del Coro, que tantas y tantas veces adornan los actos de nuestro pueblo con la sensibilidad de sus voces y de su música.

También se tuvo un especial recuerdo para aquellas personas homenajeadas, que por diversas circunstancias no pudieron no se encontraban físicamente con nosotros, si lo hicieron con sus corazones. Ellos fueron: Rafaela de Sixto, María de Rufino, Carmen de Panzano, Gloria, María y Ramón de la Viña, Lorenzo de Cececeda, Jesús de Espona, Perico de Serreta y Francisco Nicolás, todos ellos representados por familiares y amigos.

Seguidamente se dio la palabra a dos

“Un día de gloria para Casbas”



Momento del acto de homenaje

miembros de la Comisión de Cultura quienes explicaron el objetivo de la organización del acto, y que seguidamente de transcribe:

Como todos sabéis, no es la primera vez que se realiza un homenaje a nuestros mayores en esta Villa. La última ocasión que tuvimos para reunirnos en un acto similar a este, fue en el año 1995 en la iglesia del Monasterio.

La Comisión de Cultura ha querido recoger el espíritu de aquel acto, que pudiera interpretarse como reiterativo, pero que no lo es. Y no lo es, porque el honrar a aquellas personas que forman parte de nuestra comunidad, que es este caso destacan por su edad, es un acto de orgullo y reconocimiento a lo que nuestra villa es en la actualidad.

Así mismo, la idea de reunir por unos momentos a las personas que forman parte de una misma generación,

que iniciaron la travesía por la vida en un mismo lugar, nuestro pueblo, que continúan por la sendas que el destino les marcó y les marca, pero siempre con el recuerdo de nuestro pueblo en su pensamiento, es un motivo de excepcional consideración para nosotros.

No podemos imaginar Casbas sin el esfuerzo humano de todas las personas aquí presentes, sin vuestra calidad humana, sin vuestro genio, o sin los consejos y opiniones que han ido forjando nuestra personalidad, así como tantas cosas que quedan en el tintero y que es imposible mencionar en este momento.

El escenario elegido para el día de hoy, nuestra iglesia parroquial, no es fruto de la casualidad. Se ha elegido este emblemático edificio por dos razones: la primera, porque es uno de los más entrañables que posee la villa de Casbas, donde todos, de una u otra manera, formamos parte de él, y que gracias al esfuerzo de todos, hoy podemos disfrutar de una iglesia digna, entrañable y viva.

La segunda razón, es porque es el lugar donde están presentes todas las generaciones de la villa de Casbas, los que nos precedieron, los que hoy estamos, los que mañana vendrán, y por lo tanto, la fuente de vida que alimenta insaciablemente nuestra existencia.

En ocasiones, cuando vienen visitantes y les mostramos esta iglesia, nos preguntan...¿como puede ser que este pequeño pueblo tenga una iglesia tan grande? En nuestro pensamiento la respuesta es siempre la misma...es que somos un gran pueblo. Y la contestación no es un alegato a las dimensiones de este edificio, es la respuesta al orgullo de ser casbantinos: y en definitiva, aragoneses grandes, regios y fuertes.

Este acto, quiere ser el reconocimiento de nuestra generación a las vidas de todos los tiempos, aquellas

que fueron más fáciles, las más difíciles, las más serias, o las más alegres, todas ellas marcadas en un entorno común, que ha sido y es, la esperanzadora mirada hacia el futuro.

Y así lo demostramos hoy, con una más de las humildes iniciativas que nos hacen sentir bien a todos, porque toda la historia de Casbas se encuentra hoy aquí. Y cuando pasen unos años y alguien estudie nuestras vidas, podrán exclamar sin titubeos, que honores se hicieron ellos mismos.

Y así es, queremos que sea así. Que los historiadores nos recuerden como un pueblo agradecido a la vida, que forjó sus ondas raíces para el futuro de la humanidad, de la que todas y todos formamos parte.

Seguidamente se procedió al acto religioso oficiado con nuestro párroco, quien nos emocionó con la liturgia porque fue muy grande el cariño que nos transmitió a todos, como lleva haciéndolo durante más de 30 años. Si él de acto no hubiera estado completo.

Finalizado éste, cuatro jóvenes relataron unos

cuentos elaborados unos y adaptados otros, que emocionaron a los asistentes y reflejaron la emocionada sensibilidad de la juventud hacia sus mayores. Sus gestos y sus voces hicieron que los presentes se introdujeran en las narraciones formando parte de ellas.

Por otro lado, el alcalde nos obsequió con un discurso de gratitud y solicitando la colaboración de los vecinos para poder llevar a cabo nuevas iniciativas, destacando la responsabilidad que de una manera u otra, todos tenemos en la transmisión del conocimiento de la vida de nuestro pueblo, y puso en sus labios los deseos que todos tenemos de no olvidar nada de la vida de todos nosotros. Este discurso de reproduce a continuación:

“El reconocimiento de un pueblo a su historia”



Interior de la iglesia el Día del Homenaje

Mi intervención tiene que ser necesariamente breve por varias razones, primero porque en el día de hoy el protagonismo es enteramente de ustedes, de los homenajeados, de nuestras personas mayores



Participadoras en el Homenaje a los mayores: Isabel Latorre, María Serra, Victoria Broto, Inés Fortuny.

y además porque lo más importante, el espíritu de lo que hoy estamos celebrando, ya se ha explicado sobradamente y no se trata de cansarles repitiendo lo mismo una y otra vez.

Por lo tanto, en estas pocas palabras, me voy a limitar a realizar un agradecimiento y un ruego.

En primer lugar quiero dar las gracias a todos los presentes por la magnífica respuesta que han manifestado ante la iniciativa de esta celebración y la prueba palpable es su asistencia hoy aquí.

Quiero dar también las gracias a todas aquellas personas que están haciendo posible que este acto se esté llevando a cabo:

- Gracias a nuestro magnífico coro parroquial por haber adornado este acto con sus cánticos.
- Gracias a D. José Antonio, nuestro cura-párroco por su siempre excelente disposición a colaborar en cuantas iniciativas parten de la gente del pueblo.
- Gracias igualmente a todas las personas que nos han ayudado desinteresadamente de una u otra manera colaborando con su esfuerzo desinteresado.

Y, por último, pero no por eso menos importante, quiero dar las gracias a todos los componentes de la Comisión de Cultura del pueblo de Casbas de Huesca porque son, y es justo el decirlo, no sólo los promotores de la idea de celebrar un acto como el de hoy sino también los que han realizado todo el trabajo de recopilación de información, comunicación y

coordinación para que todo lo que hoy se está haciendo aquí, salga lo mejor posible.

Os pido que sigáis con vuestra encomiable labor, que las cosas podrán salir mejor o peor, pero que no

desfallezcáis porque aunque haya fallos lo que cuenta es la buena intención que, me consta, tenéis y vuestro esfuerzo desinteresado que también me consta.

Al fin y al cabo solamente pueden equivocarse y cometer errores los que hacen algo y vosotros estáis haciendo mucho. Es por eso que tenéis y siempre tendréis el apoyo incondicional por mi parte en cuantas iniciativas emprendáis.

Los pueblos no son más grandes o más pequeños porque tengan más o menos casas, los pueblos los formamos y los hacemos más grandes o más pequeños las personas que vivimos en ellos y, cuando somos capaces de trabajar por la comunidad, cuando somos capaces de superar nuestro egoísmo y esforzarnos por colaborar con los demás haciéndonos unos a otros la vida más fácil es cuando estamos contribuyendo a que nuestro pueblo sea grande. Las personas hoy homenajeadas nos han demostrado cómo se hace de un pueblo como Casbas un pueblo grande a base de trabajo, esfuerzo y sacrificio. Vosotros estáis demostrando que habéis entendido su mensaje y que continuáis contribuyendo a su engrandecimiento con vuestro trabajo. El acto de hoy es una buena muestra de ello.

Quiero aprovechar este momento para decir que la Comisión de Cultura no es un grupo cerrado, todo lo contrario, está abierto y quiero invitar a incorporarse a cuantas personas residentes en Casbas o que tengan algún tipo de vinculación con el pueblo quieran integrarse aportando iniciativas o simplemente

participando en aquellas que se vayan desarrollando a lo largo del tiempo.

Una vez realizado el agradecimiento, esperando no haberme dejado a nadie, quiero terminar con el ruego o petición.

Esta petición va dirigida a nuestros homenajeados y homenajeadas: quiero pedirles que sigan siendo como hasta ahora, quiero decirles que su labor para con el pueblo de Casbas y con la Sociedad no sólo no ha terminado sino que sigue siendo importantísima.

Ustedes que, por su edad, tienen la sabiduría de la vida; ustedes que, como ya se ha dicho, tanto saben de esfuerzo, de trabajo y de sacrificio; ustedes que conocen lo que vale todo porque han tenido que luchar mucho para conseguirlo, ustedes que siguieron el camino que la vida les marcó pero que, por lejos que estuvieran, nunca perdieron su cariño y su vinculación con el pueblo de Casbas, tienen el deber de transmitir y enseñar a las generaciones posteriores por una parte lo que realmente valen las cosas y por otra las cosas que realmente tienen valor en la vida.

En una sociedad de la opulencia como la actual en la que tenemos de todo, muchas veces no sabemos valorar las cosas porque no nos ha costado esfuerzo conseguirlas por eso las cosas de todos, a veces, no sólo no son cuidadas sino que son maltratadas, ensuciadas o destruidas.

“Hubo lágrimas emocionadas durante el acto”



Jóvenes asistentes al Día del Homenaje

Por otra parte, en una moderna cultura de la globalización, que tan de moda está, muchas veces queremos ser ciudadanos del mundo y, sin embargo, olvidamos nuestras propias raíces y perdemos el cariño y el orgullo por pertenecer a nuestro pueblo. No nos importa lo que se haga en él ni nos preocupamos por hacer nada ni por mejorarlo es lo que ahora se llama “pasotismo” y antes indolencia o simplemente vagancia.

Es cierto que la vida ha cambiado pero ustedes son portadores y portadoras de una serie de valores que no pueden y que no deben perderse y que necesariamente tienen que intentar transmitir a los más jóvenes, ustedes tienen que ser nuestra conciencia crítica, nuestro “Pepito Grillo” que en el cuento de Pinocho era el que le decía lo que hacía bien y lo que hacía mal.

Ya sé que esta labor la están cumpliendo (cuántas veces hemos dicho o hemos oído decir: “Ya está el abuelo o la abuela otra vez con sus romances”) pero es que en esta sociedad moderna hay una enfermedad muy extendida: no sabemos escuchar. Por eso les pido que no se cansen, que no se rindan, que continúen “romanceando”. Con un poco de suerte su mensaje no caerá en saco roto y estoy seguro que si sabemos aprovechar sus experiencias y de ellas sacamos algún provecho, seremos capaces de construir una sociedad mejor y de hacer de Casbas un pueblo cada vez más grande.

Muchas gracias

Tras un largo aplauso, el acto continuó con la entrega a los homenajeados de un diploma y una carpeta con unas reproducciones de dos fotografías de 1917 muy casbantinas, una de la Virgen de Bascués y otra de la torre de la iglesia. Para no cansar ni a los homenajeados ni los asistentes, la Comisión optó porqué además del alcalde, algunos de sus miembros entregaran los obsequios citados. Con su ilusión y ternura hicieron vibrar corazones y sus emocionados besos y abrazos hicieron arrancar alguna que otra simpática lágrima.

Sin embargo entre los homenajeados habían dos personas para las que este día era doblemente especial, porque el reconocimiento de su pueblo a toda su labor, se estaba realizando el mismo día de su cumpleaños, como era el caso de Gloria de Broto, que cumplía 88 años, y de María de Laviña que el día siguiente cumpliría los 90 años. Todos los asistentes de manera inesperada les cantaron

un emocionado cumpleaños feliz.

Llegado el final del acto, el Coro interpretó la popular Salve de Casbas, pieza musical elegida para esta ocasión por su particular arraigo en nuestra comunidad.

El acto finalizó con una fotografía de familia de los homenajeados y el posterior descubrimiento de una discreta exposición de fotografías, que nos habían hecho llegar las personas homenajeadas, una de su juventud y otra actual, que despertaron entre los asistentes gran curiosidad.

Durante todo el acto, se realizó una grabación de video y numerosas fotografías que junto a las que nos fueron cedidas para la exposición formarán parte de un CD.

De nuevo, la villa de Casbas había sido testigo de un acto histórico que siempre recordaremos. Ese día fue un nuevo día de Gloria para nuestro pueblo. ■

Comisión de Cultura de la Villa de Casbas

Una visión del homenaje

CONCHITA CALVO LOMERO

Con mucho tiempo de antelación, un día en que comemos juntos, mis padres nos informan y nos hacen la consulta: "Nos han dicho que van a hacer un homenaje a los mayores del pueblo que este año 2008, cumplen 80 años o más, y nos piden una foto antigua y una reciente, ¿qué os parece? ¿Cual ponemos?"

La pregunta parece sencilla, pero no lo es. Saben que Toni, mi marido, es un fotógrafo apasionado y por tanto su opinión cuenta por encima de todo. Buscamos en la caja de las fotografías, una caja a la que hemos dado miles de vueltas a lo largo de los años y buscando y descartando, nos decidimos por una foto de mis padres recién casados en viaje de novios a Barcelona. Los rostros son frescos, ilusionados, quizás con un punto de expectación, no se sabe bien si por la ciudad nueva, tan diferente del pequeño pueblo del que han venido, o quizás por la nueva vida en común que empieza, o tal vez por

todas las novedades que están viviendo. Pero lo importante es que la fotografía rezuma felicidad y eso si se puede fijar en un instante, ayuda a mirar el pasado y a entender el presente.

Queda decidido, ésta es la foto adecuada, es pequeña, pero servirá. Respecto a la foto reciente, no hay ninguna duda: una foto del verano pasado, en el patio de la casa en Casbas, de medio cuerpo, los dos contentos y con sombrero de paja. El tiempo ha pasado por sus caras y sus cuerpos, naturalmente, pero nos gusta ese punto

"la fotografía rezuma felicidad y eso sí se puede fijar en un instante"

de coquetería y de satisfacción que tienen.

Meses más tarde, justo antes de las vacaciones nos dicen "El homenaje será el día 23 de agosto, es un sábado, seremos cerca de 40 personas. Se hará en la iglesia y después habrá un refrigerio en la plaza. Lo preparan por todo lo alto, pero será una sorpresa y no nos dan más detalles, y finalmente la pregunta... ¿estaréis?... Siempre hay en algunos padres ese punto de consulta que espera respuesta afirmativa, pero que desea no interrumpir otros planes, no molestar el curso de la vida de los jóvenes. Sí, estaremos. Por suerte el calendario del verano ha encajado casi sin buscarlo y eso nos hace sentir bien a todos.

Porque es cierto que para mi Casbas es en los últimos años un viaje rápido. Un viaje al verano de mis padres, a un pequeño pero entrañable universo de personas, lugares y afectos que forman mi paisaje interior.

Esta vez, como alguna otra vez, en que hacia el final de agosto hemos tenido la suerte de coincidir con una fiesta en la plaza o con una cena de la calle, será muy agradable participar más activamente de la vida social del pueblo.

Cuando llegamos el 22 de agosto, en el pueblo hay expectación o eso es lo que sienten mis padres. Llegamos con ganas de colaborar, si se puede, pero no hace falta la Comisión de Cultura lo tiene todo

controlado, con una organización milimetrada, pensada hasta el último detalle, planeada con el mismo rigor que lo haría un servicio oficial de protocolo. Tan sólo nos piden puntualidad y buena disposición por si alguna cosa no sale según lo previsto.

Día 23 de agosto, hoy no hay siesta, nervios antes de salir de casa, ¿chica, voy bien así? ¿Qué pendientes me pongo? Y a tu padre ¿como lo ves?



Momento del acto religioso del Homenaje

Es una ocasión especial y cada uno quiere saber estar a la altura del momento.

Llegamos a la plaza, hay concentración en la puerta de la iglesia, realmente, hoy es un día especial, lo que cuesta ver tanta gente junta en Casbas!!!. Hay caras sonrientes, nietos, y jóvenes con el color del verano en la piel e hijos más maduros que acompañan a abuelos pulcros y mudados que hoy se sienten protagonistas.

La recepción es cálida, una bienvenida atenta y organizada, algunas personas van acomodando a los homenajeados en el lugar asignado. La Iglesia empieza a llenarse. Nos miramos unos a otros, reconocemos caras, suponemos nombres e identidades y empieza el acto.

La sonoridad de la Iglesia es buena, la presentación precisa y clara, el espacio restaurado de no hace tanto es sobrio, equilibrado, nos muestra el pasado pero deja entrar el presente. El oficio religioso avanza y el mosén hace su papel, y yo me pregunto,... si no debería ser éste un acto civil, simplemente, ya que es el pueblo entero quien honra a sus mayores.

Las diferentes partes del acto se suceden, algunos reporteros amateurs se entregan con profesionalidad a la tarea de dejar inmortalizado el momento. Llegan los cuentos, unas cuantas jóvenes los explican con habilidad,

acercándolos a todos los presentes, a todas las edades, facilitando con el gesto y la palabra, con los matices de la voz toda la carga de fantasía y de vida que hay en ellos. Para demostrar que vivir es ir sumando eslabones llenos de historias. Para hacernos sentir comunidad, para expresar con palabras de otros sentimientos que en ese momento compartimos juntos.

Después llega la entrega personal del programa

"es cierto que para mi Casbas es en los últimos años un viaje rápido, al verano de mis padres"

que recoge el acto, la prueba material que cada persona mayor llevará a casa como recuerdo de este momento de respeto y de reconocimiento a nuestros padres y abuelos. Luego habrá más fotos individualizadas, la historia debe documentarse porque el tiempo pasa y la memoria sola no es fiable.

Acaba el acto y se abre la exposición, las fotos grandes, organizadas de manera simple, son efectivas. Hay recuerdos, halagos, referencias a momentos vividos. Esas cartulinas de color son la chispa para bucear en el pasado, en la parte más amable del pasado, en esa parte que cada uno de los homenajeados ha querido resaltar y mostrar a los demás.

Ah, finalmente no está la foto de mis padres con sombrero... Bueno, parece que en un descuido ha quedado olvidada en Barcelona. No importa, yo los encuentro fantásticos en la foto que la substituye.

Salimos a la Plaza Mayor, que ahora ejerce, realmente, de mayor. En la distensión del refrigerio se comenta el acto, que ha salido perfecto. Hay alegría en el aire, cordialidad,

presentaciones, más recuerdos y mucha simpatía entre los asistentes. Cada uno puede ahora dejar salir los nervios pasados durante las lecturas, en los cuentos,... Pero lo cierto es que todo ha salido muy bien, y no es casual.

Pienso en lo importante que es el compromiso social y el trabajo en grupo. Pienso en las personas, jóvenes y no tan jóvenes que hacen el esfuerzo de dedicar parte de su tiempo para hacernos

sentir pueblo, para mostrar el valor de lo que nos une, porque han conseguido dar a este pequeño acto categoría de historia común, por eso cuando Pili de Broto nos pide unas fotos y un pequeño escrito, creo que no puedo decir que no.

Me complace saber que en Casbas hay personas que con tanta generosidad dedican energía y entusiasmo para hacer que otros se sientan bien.

Mis padres y mi familia agradecemos profundamente este acto y damos las gracias a la Comisión de Cultura y a todas las personas que han colaborado en su realización porque nos han hecho sentir parte de un pueblo, pese a vivir ahora lejos de él. ■

“personas jóvenes y no tan jóvenes que hacen el esfuerzo de dedicar su tiempo para hacernos sentir pueblo

El municipio de Casbas de Huesca

BREVE HISTORIA DE NUESTRO TÉRMINO MUNICIPAL

La andadura de nuestro Municipio de manera conjunta comienza en la década de los años 60 del siglo pasado. La legislación de la época permitió y animó a constituir agrupaciones municipales compuestas por varios núcleos de población, con el objetivo de optimizar los pocos recursos que en aquel momento el Estado destinaba a los entes locales.

Los primeros pueblos en agruparse fueron Casbas, Junzano, Labata y Sieso. Más adelante lo hizo Panzano con Bastaras y Santa Cilia. De esta

manera, el Municipio quedo constituido como hoy lo conocemos.

Este nuevo sistema para gestionar los bienes comunes significó una unión administrativa, teniendo en cuenta las particularidades, de los pueblos que voluntariamente decidieron sumarse a este proyecto común. La aventura de unificar esfuerzos comenzaba en un clima donde las necesidades del Municipio eran muchas, y los ingresos de las arcas municipales pocos, pero con una población ilusionada y decidida a compartir

este espacio común.

De todo este tiempo es necesario distinguir dos periodos claramente diferenciados, de una parte, los Consistorios constituidos antes del año 1979, los cuales hicieron verdaderos esfuerzos por mantener nuestros pueblos con muy pocos recursos externos, ya que los sistemas tributarios del momento no recogían las necesidades municipales como prioritarias. De este periodo, la obra más destacada fue sin duda, el establecimiento de agua corriente en las casas y la red de alcantarillado

Por otra parte, encontramos los gobiernos locales constituidos a partir de 1979, fruto de la promulgación de la Constitución Española de 1978. En esta época se iniciaron grandes cambios en la organización institucional en todos los territorios españoles, y se comenzaron a fomentar nuevas políticas municipales para adaptarse a la nueva estructura del Estado, que miraba a los municipios con una perspectiva más humana y social.

En estos 29 años se han llevado a cabo obras de infraestructura que han actualizado a todos nuestros pueblos, como la reforma de la red eléctrica, el asfaltado de las calles, la construcción o remodelación de espacios comunes institucionales y de ocio, la adaptación a las nuevas tecnologías informáticas, o la excepcional obra de la nueva red suministradora de agua potable de gran calidad. Todo ello sin olvidar la

importantísima gestión municipal relacionada con el mantenimiento general y diario, que sin destacar por su cotidianidad, es especialmente necesaria e insubstituible.

Tampoco hay que olvidar las obras llevadas a

“Nuestros pueblos caminan juntos desde la década de los 60”

cabo en las construcciones de carácter religioso, como la restauración de nuestras iglesias y ermitas, que en la actualidad de encuentran en buen estado de uso y conservación o en fase de restauración. Estos espacios además del valor histórico y monumental que por si mismo tienen, forman parte de nuestro entorno social y cultural.

Todo lo expuesto, ha sido fruto de los esfuerzos de los alcaldes y concejales, siempre arropados por la ciudadanía, que han formado parte de nuestro Ayuntamiento, pues gracias a sus iniciativas hoy contamos con una gran Municipio. ■

Grupo organizador del día del Municipio.

“El municipio de Casbas: del llano a la montaña”



Vistas de la Sierra de Guara

Día del municipio 2008

ANTONIO FORTUNY

El pasado 26 de Julio se celebró por primera vez el día del Municipio, que está compuesto por Bastaras, Casbas, Junzano, Labata, Panzano, Santa Cilia y Sieso, y que irá celebrándose cada año en un pueblo diferente. El pleno del Ayuntamiento decidió que este año se realizase en el pueblo de Casbas.

Se programaron diferentes actividades que permitiesen la participación del máximo número de personas posibles y dirigidas a todas las edades. No es fácil arrancar una nueva iniciativa, debido por un lado, a la falta de experiencia previa, y por otro lado, a la dificultad de motivación de todos los colectivos a los que va dirigida la celebración, pero la ilusión y el deseo de vencer el reto acabaron animando a las personas que organizaron el evento.

La jornada comenzó con una misa en la iglesia de San Nicolás de Casbas, oficiada por los tres sacerdotes destinados a nuestras localidades a la que asistieron muchas personas de los diferentes pueblos y que estaba encabezada por la Corporación Municipal.

Los más pequeños pudieron disfrutar con los juegos preparados para ellos en la plaza San Nicolás con las atracciones hinchables. Los más mayores pudieron aprovechar la jornada de puertas abiertas del



Comida popular del Día del municipio

Monasterio de Casbas y visitarlo de forma gratuita con la asistencia de una guía. Para todos aquellos que no habían podido visitar en anteriores ocasiones, pudieron descubrir la magnificencia de este noble edificio.

También hay que destacar la estupenda muestra de trabajos manuales realizados por diferentes personas de nuestro municipio, manualidades propiamente dichas y restauraciones de muebles y piezas antiguas. Realmente fue digno de ver todos los trabajos hechos con tanto mimo y dedicación, que nos dio una idea de las artistas, que de forma velada pero real, tenemos en nuestro municipio. Fue una novedad que fue ampliamente visitada y con una altísima valoración de toda la muestra.

Al mediodía tuvo lugar una comida de hermandad, con servicio de catering, a la que asistieron más de 200 personas. Pudimos soportar el calor exterior gracias a unos ventiladores, que nos hicieron más grata la estancia de los asistentes. La comida y la organización

“No es fácil arrancar una iniciativa, debido a la falta de experiencia previa y a la dificultad de motivación de todos a los que se dirige”

fueron positivas.

Ya por la tarde, hubo juegos tradicionales aragoneses, en los que cada uno pudo demostrar su mayor o menor destreza y que se realizó en la calle del Pradal. Hubo de todo, pero lo importante es recuperar antiguos juegos que los más jóvenes no han visto, hasta que hace poco se empezaron a divulgar. Es una raíz más de la gente de Aragón que conviene preservar y potenciar.

Hubo una concurrida cena con más de 300 personas donde no faltó la comida hecha a la brasa, a base de panceta, longaniza y chorizo, para acabarlo con un melocotón con vino y café. Todo ello preparado y cocinado por gente del pueblo de Casbas. Hay que valorar muy positivamente la dedicación y la inmejorable predisposición de muchas personas para realizar este trabajo. Muchas felicidades a todos.

Tanto en la comida como en la cena, se pudo confraternizar no sólo con los vecinos, sino también con las personas venidas de los otros pueblos de nuestro Municipio.

En sesión de tarde y noche, hubo baile al aire libre en la plaza San Nicolás amenizado por un conjunto que permitió rebajar la comida y cena a los más marchosos.

Cabe destacar la buena organización y preparación del evento, sobre todo teniendo en cuenta el poco tiempo dispuesto para prepararlo, ante el reto de realizar algo sin referentes anteriores. Quiero felicitar al pleno municipal y otros colaboradores por su labor en beneficio de todos. El listón para futuras celebraciones está alto, pero no dudo que estas celebraciones irán

“tenemos que seguir participando en futuros años, se realice en el pueblo que sea”



Baño de espuma



Medio de comunicación en el Día del municipio

mejorando con la experiencia y colaboración de los otros pueblos, que también sabrán aportar todo lo bueno que tienen.

La asistencia, aunque numerosa, fue desigual de unos pueblos a otros, quizá por distancias o quizá por desconocimiento claro del evento. Aquí es donde creo que todos tenemos que poner nuestro granito de arena y seguir participando de manera masiva en los futuros años, se realice en el pueblo que sea, de forma

que sea un verdadero día de TODO el Municipio.

Dijo el poeta “Se hace camino al andar” y así tenemos que hacer que el día del Municipio sea una fiesta arraigada en nuestra cultura para años venideros y aprovechar para conocer a nuestros vecinos y nuestros pueblos, porque estamos juntos en el camino de la vida y debemos sumar esfuerzos. Esto será más fácil si nos conocemos y valoramos.

Animamos al próximo pueblo que reciba la realización de un nuevo día del Municipio, para que todos nos podamos volver a reunir y disfrutar de un día de fiesta y convivencia. Habrá que aprovechar las experiencias positivas de este año adaptándolas al nuevo entorno y creando aquellas actividades nuevas que puedan realizarse en ese pueblo. Animamos a los nuevos anfitriones que nos hagan gozar de todo aquello bueno que tienen, que seguro que es mucho más de lo que ellos mismos valoran, ya que lo cotidiano nos parece normal de tanto verlo, y juntos nos enriquezcamos y pasemos un bonito día.

NOS VEMOS TODOS EL AÑO PRÓXIMO

Otra visión del Día del Municipio

JAVI LATORRE VIU

El día del municipio fue un día especial porque la gente del ayuntamiento de Casbas se reunían para hacer una fiesta. A mí la fiesta me gustó mucho, había muchas actividades para todos como: hinchables, cena, comida etc.

También hubo una exposición de trabajos manuales hechos por muchas personas de todos los pueblos sobre todo mujeres. Por la mañana hubo cars e hinchables. Después de los hinchables había un rato libre para ir a la piscina, la entrada era gratis. Luego toda la gente se iba a comer al salón.

A las 4 de la tarde volvía a haber hinchables en los que me lo pase genial saltando y jugando a pressing catch. Cuando se acabaron los hinchables había una fiesta de la espuma en el pradal. Se lleno todo de espuma y te ahogabas fácilmente. Después de la espuma para limpiarnos fuimos a la



Niños esperando para jugar

piscina a bañarnos y a nadar un poco.

Por la tarde noche hubo una sesión d con una orquesta. Cuando acabó la primera sesión nos fuimos todos a cenar chorizo, longaniza, panceta, etc. En esta cena participo mucha gente asando la carne y cenando hubo más de 200 personas. Al acabar de cenar hubo una segunda sesión de baile en la que me que quedé hasta las cuatro de la mañana. Así fue el día del municipio para mí. El año que viene no sé en qué pueblo será pero pienso participar y pasármelo tan bien como este año.



Juegos en el Día del Municipio



La población de Casbas:

EL CENSO ELECTORAL DE 1890

PASCUAL FERNANDO MONAJ ARMENGOL

La Constitución Española de 1876, una vez establecida la restauración de la monarquía con Alfonso XII, conllevó en 1878 la instauración del sufragio censitario, que limitaba el derecho al voto a los españoles varones mayores de 25 años, que además hubiesen aportado al menos 25 pesetas por contribución territorial o rústica en el año anterior, o 50 pesetas de subsidio industrial en los dos últimos años.

Corría el año de 1890 bajo la regencia de María Cristina y el gobierno de Sagasta, el 29 de junio de 1890 aparece publicada y sancionada por el entonces Ministro de Gobernación don Trinitario Ruíz y Capdepón, la Ley por la que se aprueba el Sufragio Universal masculino, y de esta manera se abren las puertas de la participación a colectivos a los que hasta ese momento no se habían tenido en cuenta, aumentando de esta forma el nivel de participación en los procesos electorales por la afluencia de gente proveniente de las clases rurales.

Dicha ley de Sufragio nos indica lo siguiente: *"Don Alfonso XIII, por la Gracia de Dios y la Constitución, Rey de España, y en su nombre y durante su menor edad la Reina Regente del Reino. A todos los que la presente vieren y entendieren sabed: que las Cortes han decretado y NOS sancionamos lo siguiente: Artículo 1º "Son electores para Diputados a Cortes todos los españoles varones, mayores de 25 años, que se hallen en pleno goce de sus derechos civiles y sean vecinos de un Municipio en el que cuenten al menos dos años de residencia. [...]"*

[...] Artículo 9º. *Para ejercer el derecho de elegir Diputado a Cortes es indispensable estar inscrito en el Censo electoral, que es el registro en donde constan el nombre y los apellidos paterno y materno si los tuvieran, de los ciudadanos españoles calificados de electores".*

Así pues, tal y como indicaba la Ley, se realizó la confección del Censo electoral de todo el Reino de España, en el que se hacían constar los datos de cada uno de los electores.

En este y en otros censos posteriores, corresponden únicamente a varones mayores de edad (entonces mayores de 25 años). Tendremos que esperar a la Segunda República para tener censos con mujeres.

En el Centro de Archivo Documental y de la Imagen de la Diputación Provincial de Huesca se conserva este Censo electoral, dentro del libro de la provincia de Huesca, está detallado el de Casbas de Huesca y está compuesto por un total de 205 vecinos varones, mayores de 25 años y con dos años de residencia en el municipio.

Con dar a conocer este censo se pretende facilitar la búsqueda de datos referentes a nuestros ancestros. Aunque desde un punto de vista genealógico esta es una fuente de información parcial, ya que únicamente encontraremos a los ascendientes masculinos de nuestras familias, pero en cierto modo es interesante porque se da información más allá de la puramente genealógica.

"La manipulación de votos era una constante"



D. Trinitario Ruíz y Capdepón.
Ministro de Gobernación en 1890

En el censo se recogen los siguientes datos:

- El nombre y apellidos, muy útil para poder continuar nuestro ascenso en la línea familiar y evitar confusiones con otros del mismo nombre.
- La edad
- La profesión, dato que indica su actividad laboral y que puede aportar principalmente información de su nivel económico y patrimonial.
- El domicilio, información útil para conocer la casa que habitaban, cuando la compraron o si la heredaron y de quién.
- Si sabían leer y escribir.

Por otro lado, este documento presenta cierta utilidad por la fecha en que está realizado, ya que difícilmente se pueden encontrar censos anteriores a esta fecha, puesto que tanto en el periodo que comprenden las Guerras Carlistas (entre 1833 y 1876), así como en la Guerra Civil (entre 1936 y 1939), se expoliaron y quemaron muchos archivos, tanto eclesiásticos como municipales, perdiéndose infinidad de datos.

Además el censo nos dice que en esa fecha vivía una persona en concreto, pero en cambio no nos aporta donde nació. Del mismo modo, podemos sacar del censo algunos breves datos referentes

RESUMEN DE LA TABLA DEL CENSO

1º) **Apellidos.** Son muy comunes: Almudévar, Arilla, Barlés, Berdiel, Bescós, Burgasé, Campo, Dieste, Jordán, Leris, Mairal, Oliván, Pejón y Sen entre otros.

2º) **Profesión.** Existen las siguientes:

- Maestro: 1 vecino
- Cura párroco: 1 vecino,
- Cura presbítero: 1 vecino
- Médico: 2 vecinos;
- Farmacéutico: 1 vecino;
- Secretario: 1 vecino,
- Sastre: 6 vecinos;
- Tejedor: 4 vecinos;
- Tablajero: 2 vecinos;
- Arriero: 4 vecinos;

- Zapatero: 5 vecinos;
- Carpintero: 4 vecinos;
- Albañil: 4 vecinos;
- Ermitaño: 1 vecino;
- Comerciante: 2 vecinos;
- Labrador: 100 vecinos;
- Jornalero: 44 vecinos;
- Carretero: 3 vecinos;
- Cestero: 2 vecinos;
- Alpargatero: 1 vecino;
- Tendero: 1 vecino;
- Hortelano: 1 vecino;
- Herrero: 2 vecinos;
- Trajinero: 1 vecino;
- Propietario: 6 vecinos;
- Barbero: 1 vecino;
- Estanquero: 1 vecino;
- Peatón de correo: 1 vecino;
- Guarda: 1 vecino.

3º) **Domicilio.** Hay que señalar que aunque la mayoría de las calles que se muestran son las que existen actualmente, se hace necesario realizar las siguientes indicaciones: la calle de la Herrería que aparece en el censo es la actual de San Roque; la calle de los Huertos es la de San Fabián; y los extramuros hace referencia al Pradal, y a las casetas

4º) **Alfabetización** (saber leer y escribir). Como podemos apreciar, de los 205 vecinos censados, 121 saben leer y escribir, es decir, el 60% de la población de la época.

a diversas materias, como los señalados en el siguiente cuadro.

Aunque este censo solo hace referencia a los electores varones y mayores de 25 años con derecho a voto, cabe indicar que en los datos

del censo de población de 1887 Casbas contaba con una población de 743 habitantes (hombres, mujeres y niños) y distribuidos en 231 casas. ■

En las siguientes páginas se muestra el censo electoral de Casbas de 1890.

DOCUMENTACIÓN DEL CENSO:

- Censo Electoral del año 1890 de la provincia de Huesca. Centro de Archivo Documental y de la Imagen de la Diputación Provincial de Huesca

- Ley de Sufragio Universal, publicada en la "Gaceta de Madrid" el día 29 de junio de 1890.

CENSO ELECTORAL DE CASBAS EN 1890

	Primer Apellido	Segundo Apellido	Nombre	Edad	Domicilio	Profesión	Leer y Escribir
1	Abad	Morláns	Benito	35	San Julián 8	Médico	Sí
2	Abizanda	Leris	Francisco	31	Medio 9	Jornalero	No
3	Abizanda	Leris	José	52	Horno 1	Labrador	Sí
4	Almudévar	Burgasé	José	30	Horno 18	Zapatero	Sí
5	Almudévar	Ciprés	Diego	62	Horno 18	Labrador	No
6	Almudévar	Lafarga	Mariano	50	Horno 36	Labrador	Sí
7	Almudévar	Loriente	José	45	Herrería 9	Jornalero	No
8	Almudévar	Loriente	Tomás	51	Fuente 2	Labrador	No
9	Antín	Trallero	Joaquín	52	Extramuros s/n	Jornalero	No
10	Arilla	Barlés	José	72	Medio 18	Labrador	No
11	Arilla	Dueso	José	36	Medio 18	Labrador	Sí
12	Arilla	Trallero	Domingo	30	San Julián 15	Jornalero	No
13	Arilla	Trallero	José	32	Huertos 19	Labrador	Sí
14	Arilla	Trallero	Manuel	61	Horno 5	Labrador	No
15	Arnalded	Laviña	Mariano	40	Horno 36	Labrador	Sí
16	Bail	Campo	Liborio	62	Huertos 6	Labrador	Sí
17	Bara	Bescós	Nicolás	37	San Julián 21	Labrador	Sí
18	Bara	Burrial	Francisco	64	Herrería 8	Labrador	Sí
19	Bara	Burrial	José	63	San Julián 21	Labrador	Sí
20	Bara	Carruesco	Mariano	25	Herrería 8	Jornalero	No
21	Barlés	Laborda	Ramón	32	Herrería 7	Arriero	No
22	Barlés	Laborda	Tomás	27	Medio 12	Labrador	No
23	Barlés	López	Pascual	62	San Julián 19	Labrador	No
24	Barlés	Rufas	Ramón	46	Extramuros s/n	Jornalero	No
25	Barlés	Trallero	José	26	Medio 12	Jornalero	Sí
26	Berdiel	Campo	Manuel	31	Fuente 4	Barbero	Sí
27	Berdiel	Dieste	José	64	Horno 38	Labrador	No
28	Berdiel	Franco	Nicolás	35	Horno 13	Labrador	Sí
29	Berdiel	Mairal	Nicolás	70	Horno 13	Tejedor	Sí
30	Bescós	Calvo	Cosme	34	Fuente 5	Labrador	No
31	Bescós	Calvo	José	43	Horno 11	Labrador	No
32	Bescós	Foncillas	Modesto	30	Medio 3	Propietario	Sí
33	Bescós	Leris	Pedro	58	Fuente 5	Labrador	No
34	Bescós	Loscertales	Antonio	41	Huertos 7	Labrador	Sí
35	Bescós	Loscertales	Francisco	25	Huertos 7	Labrador	Sí
36	Bescós	Viñuales	Juan	62	Huertos 7	Labrador	No
37	Betrán	Zapater	José	32	Horno 5	Arriero	Sí
38	Broto	Sancho	José	39	San Julián 12	Labrador	No
39	Buil	Mairal	José	69	San Julián 15	Jornalero	No
40	Burgasé	Arregui	José	57	San Julián 6	Labrador	No
41	Burgasé	Arregui	Mariano	48	Herrería 4	Jornalero	No
42	Burgasé	Calvo	Benito	66	Horno 23	Labrador	Sí
43	Burgasé	Mairal	Mariano	29	Horno 29	Jornalero	No
44	Burgasé	Morcate	Antonio	50	San Julián 15	Labrador	No
45	Cabrero	Gabarre	Evaristo	62	Huertos 4	Labrador	No
46	Cabrero	Seral	Francisco	66	Medio 19	Propietario	Sí
47	Calvo	Bescós	Miguel	50	Horno 6	Labrador	No
48	Calvo	Brualla	Benito	41	San Julián 21	Labrador	Sí
49	Calvo	Otín	Joaquín	30	Horno 29	Jornalero	No
50	Calvo	Palús	José	60	Medio 1	Arriero	No
51	Campo	Bescós	Benito	49	Herrería 3	Jornalero	No
52	Campo	Bescós	Pedro	59	Herrería 5	Jornalero	No
53	Campo	Campo	Ángel	25	Herrería 5	Jornalero	No
54	Campo	Maza	José	35	Medio 14	Jornalero	Sí
55	Campo	Sampietro	Agustín	29	Huertos 5	Tejedor	Sí
56	Campo	Sanvicente	Casimiro	62	Huertos 5	Tejedor	No
57	Canudo	Lecina	Joaquín	55	Horno 21	Labrador	Sí
58	Carilla	Otín	Martín	38	Huertos 21	Labrador	Sí
59	Casaus	Abad	Benito	54	Medio 6	Secretario	Sí
60	Casaus	Gavín	Joaquín	53	Herrería 10	Tablajero	Sí
61	Castán	Nasarre	Bernardo	32	Fuente 10	Jornalero	No
62	Cebollero	Amal	Pedro	43	San Julián 1	Labrador	Sí
63	Ciprés	Serrablo	Antonio	61	Horno 31	Jornalero	No
64	Ciprés	Villacampa	Ramón	52	Horno 8	Albañil	Sí
65	Claver	Calvo	José	48	Fuente 6	Labrador	Sí
66	Claver	Calvo	Mariano	34	Fuente 6	Labrador	Sí
67	Claver	Lisa	Francisco	74	Fuente 6	Labrador	No

	Primer Apellido	Segundo Apellido	Nombre	Edad	Domicilio	Profesión	Leer y Escribir
68	Cavería	Arazo	Manuel	55	San Julián 1	Labrador	Sí
69	Correas	Escario	Ambrosio	28	Medio 22	Labrador	Sí
70	Correas	Zabau	José	60	San Julián 4	Labrador	Sí
71	Correas	Zabau	Ramón	43	Medio 22	Labrador	No
72	Coscojuela	Barriera	Joaquín	36	Medio 20	Cestero	No
73	Coscojuela	Barriera	Ramón	42	Huertos 13	Cestero	No
74	Cuello	Barrio	Ignacio	59	Medio 15	Labrador	Sí
75	Dieste	Arroyo	Gregorio	29	Medio 15	Sastre	Sí
76	Dieste	Betrán	Gregorio	64	Medio 15	Sastre	Sí
77	Dieste	Betrán	Martín	75	Herrería 7	Labrador	Sí
78	Dieste	Betrán	Melchor	70	Herrería 15	Sastre	Sí
79	Egasque	Esteban	Luis	31	Huertos 11	Alpargatero	No
80	Espona	Español	Francisco	63	Horno 21	Labrador	No
81	Espona	Trallero	José	48	Horno 20	Labrador	No
82	Felices	Jordán	Demetrio	55	Horno 12	Labrador	Sí
83	Felices	Jordán	José	55	Huertos 7	Labrador	No
84	Fontana	Arnaldo	José	49	Pza. de la Iglesia s/n	Maestro	Sí
85	Galindo	Escario	Antonio	54	Horno 30	Labrador	Sí
86	Galindo	Luis	Antonio	80	Horno 34	Labrador	No
87	Goded	Ferrer	Ramón	55	Herrería 11	Herrero	Sí
88	Goded	Miguel	Basilio	48	San Julián 10	Labrador	Sí
89	Grasa	Atabata	Clemente	47	San Julián 23	Jornalero	No
90	Jal	Serrate	Juan	31	Monasterio	Hortelano	Sí
91	Javierre	Arilla	José	42	Horno 10	Labrador	Sí
92	Javierre	Cáncer	Marcelino	57	Fuente 15	Jornalero	No
93	Jordán	Broto	Serafin	33	San Julián 12	Carretero	Sí
94	Jordán	Dieste	José	26	San Julián 3	Labrador	Sí
95	Jordán	Jordán	Valentín	44	Extramuros s/n	Carpintero	Sí
96	Jordán	Zaidín	Francisco	68	San Julián 11	Propietario	Sí
97	Jordán	Zaidín	José	62	San Julián 3	Propietario	Sí
98	Justes	Gayán	Mariano	49	Medio 16	Arriero	Sí
99	Laborda	Berdiel	Pablo	37	San Julián s/n	Labrador	Sí
100	Lagén	Abellanas	Zenón	57	Medio 20	Labrador	No
101	Lanau	Altemir	Clemente	45	Ermida San José	Ermitaño	Sí
102	Lasús	Pejón	Ramón	52	Medio 3	Propietario	Sí
103	Laviña	Espona	Anastasio	28	Medio 15	Jornalero	Sí
104	Laviña	Espona	Marcelino	54	San Julián 13	Herrero	Sí
105	Laviña	Zabau	Anastasio	63	Medio 15	Labrador	No
106	Leris	Bail	Mariano	35	Horno 14	Labrador	Sí
107	Leris	Bail	Simón	27	Horno 40	Labrador	Sí
108	Leris	Bescós	Joaquín	70	Extramuros s/n	Jornalero	No
109	Leris	Burgasé	Gregorio	62	San Julián s/n	Jornalero	No
110	Leris	Campo	Pedro	58	Extramuros s/n	Jornalero	No
111	Leris	Correas	Antonio	35	Horno 16	Labrador	Sí
112	Leris	Español	Mariano	59	Horno 14	Labrador	Sí
113	Leris	Torner	Mariano	33	Extramuros s/n	Jornalero	No
114	Lis	Claver	Faustino	40	Medio 8	Labrador	Sí
115	López	Giménez	Mariano	42	Horno 15	Labrador	Sí
116	López	de Zamora	Nicolás	56	Medio 7	Labrador	Sí
117	López	de Zamora	Ramón	59	Horno 29	Labrador	Sí
118	Loriente	Fusas	José	26	San Julián 23	Sastre	Sí
119	Loriente	Latorre	Bernardo	56	Medio s/n	Labrador	No
120	Loriente	Latorre	Carlos	65	Fuente 9	Jornalero	No
121	Loriente	Latorre	Cosme	58	Herrería 6	Jornalero	No
122	Loscertales	Albert	Antonio	59	Huertos 17	Labrador	Sí
123	Mairal	Espona	Benito	29	San Julián 12	Labrador	Sí
124	Mairal	López	Fructuoso	50	Extramuros s/n	Estanquero	Sí
125	Mairal	López	Nicolás	52	Medio 5	Labrador	Sí
126	Mairal	Palús	Félix	76	Monasterio	Cura Presbítero	Sí
127	Mairal	Sampietro	Carlos	54	Medio 9	Jornalero	No
128	Mairal	Urraca	Rafael	45	Herrería 2	Labrador	Sí
129	Mairal	Usieto	José	33	Huertos 12	Esquilador	Sí
130	Mairal	Vallés	Antonio	62	Medio 10	Jornalero	No
131	Mairal	Viu	José	28	Huertos 4	Jornalero	Sí
132	Mairal	Viu	Raimundo	29	San Julián 7	Labrador	Sí
133	Marcellán	Mavilla	Fernando	29	Horno 32	Labrador	Sí
134	Marcellán	Mavilla	Vicente	44	San Julián 23	Labrador	Sí
135	Marcellán	Subías	Vicente	76	San Julián 23	Labrador	No
136	Margalejo	Puyuelo	Victorián	33	Horno 33	Albañil	Sí

	Primer Apellido	Segundo Apellido	Nombre	Edad	Domicilio	Profesión	Leer y Escribir
137	Mata	Seas	Carlos	50	Horno 27	Tendero	Sí
138	Mata	Seas	Pablo	38	San Julián 3	Médico-Cirujano	Sí
139	Mavilla	Bernal	Ramón	39	Medio s/n	Sastre	Sí
140	Maza	Zamora	José	36	Horno 19	Labrador	Sí
141	Maza	Zamora	Nicolás	34	Horno 28	Trajinero	Sí
142	Miguel	Justés	José	63	Medio 24	Labrador	Sí
143	Miguel	Lascasas	Antonio	42	Fuente 11	Labrador	Sí
144	Nasarre	Santamaría	Antonio	47	Extramuros s/n	Labrador	Sí
145	Naya	Berdiel	José	60	Horno 26	Jornalero	No
146	Naya	Carpi	Bernardino	43	San Julián s/n	Guarda	No
147	Oliván	Grasa	José	56	Horno 9	Labrador	No
148	Oliván	Jordán	José	29	Horno 9	Labrador	Sí
149	Oliván	Laliena	Fructuoso	34	Huertos 9	Peatón de Correo	Sí
150	Oliván	Laliena	Lorenzo	32	Huertos s/n	Tablajero	No
151	Oliván	Lascasas	Lorenzo	55	Horno 27	Jornalero	Sí
152	Palús	Cano	Paulino	44	Huertos 6	Carpintero	Sí
153	Palús	Galindo	Nicolás	86	Medio 2	Párroco	Sí
154	Panzano	Gabarre	José	68	Huertos 3	Albañil	Sí
155	Panzano	Lascasas	Antonio	62	Horno 28	Albañil	Sí
156	Pascual	Bescós	Justo	28	San Julián 17	Jornalero	Sí
157	Pejón	Bajed	Antonio	37	Horno 21	Labrador	No
158	Pejón	Bajed	Mariano	39	San Julián 23	Labrador	No
159	Pejón	Berdiel	Fernando	62	San Julián 13	Sastre	Sí
160	Pejón	Berdiel	Juan	56	Medio 17	Jornalero	No
161	Pejón	Galindo	Paulino	51	Medio 2	Carretero	Sí
162	Pérez	Dieste	Joaquín	27	Herrería 4	Jornalero	No
163	Puente	Ferraz	Juan	57	Fuente 12	Comerciante	Sí
164	Pujalá	Castán	Francisco	50	Medio 10	Jornalero	No
165	Pujalá	Castán	José	38	Medio 26	Jornalero	No
166	Pujalá	Lascasas	Nicolás	43	Huertos 10	Comerciante	Sí
167	Rodellar	Alfaro	Tomás	32	San Julián 9	Labrador	Sí
168	Rodellar	Calvo	Agustín	39	Medio 4	Labrador	Sí
169	Rodellar	Espona	Dionisio	69	Medio 4	Labrador	No
170	Rodellar	Espona	Tomás	64	Horno 2	Labrador	No
171	Rodrigo	Agón	Francisco	47	San Julián 3	Jornalero	No
172	Rodrigo	Serrablo	Antonio	29	Extramuros s/n	Jornalero	No
173	Sanagustín	Expósito	Emeterio	33	Extramuros s/n	Jornalero	No
174	Sanagustín	Expósito	José	33	Medio 2	Carretero	Sí
175	Sanagustín	Expósito	J. Gabriel	34	Horno 20	Jornalero	No
176	Sancho	Naya	Salvador	74	Medio 19	Propietario	Sí
177	Sarrate	Casabón	Mariano	47	Medio s/n	Labrador	Sí
178	Sarrate	Fau	Antonio	46	Herrería 2	Carpintero	Sí
179	Sarrate	Fau	Domingo	50	Medio 15	Labrador	No
180	Serra	Espona	Miguel	72	Herrería 1	Labrador	No
181	Serra	Jordán	Miguel	48	Herrería 1	Carpintero	Sí
182	Sen	Calvo	Benito	44	Horno 4	Labrador	No
183	Sen	Calvo	Ramón	42	Huertos 6	Labrador	No
184	Sen	Morláns	Nicolás	73	San Julián 5	Labrador	Sí
185	Sen	Pérez	Faustino	28	San Julián 5	Labrador	Sí
186	Sistac	Usieto	José	34	Huertos 15	Tejedor	Sí
187	Sistac	Vidal	José	52	Horno 17	Labrador	No
188	Sopena	Mateo	Joaquín	46	San Julián s/n	Jornalero	No
189	Torner	Pérez	Ramón	48	Fuente 3	Farmacéutico	Sí
190	Trallero	Nadal	Antonio	29	San Julián 13	Jornalero	No
191	Urraca	Mairal	Joaquín	49	Horno 24	Labrador	No
192	Usieto	Campo	José	31	Monasterio	Zapatero	Sí
193	Usieto	Salillas	Mariano	68	Horno 7	Zapatero	Sí
194	Usieto	Salillas	Nicolás	62	Monasterio	Zapatero	Sí
195	Usieto	Silano	Mariano	30	Horno 7	Zapatero	Sí
196	Villacampa	Betrán	Mariano	31	Horno 3	Jornalero	Sí
197	Viu	Arnal	Pedro	57	Horno 12	Labrador	Sí
198	Viu	Palús	Domingo	31	San Julián 5	Labrador	Sí
199	Viu	Palús	José	32	Fuente 15	Labrador	No
200	Viu	Palús	Nicolás	36	Fuente 15	Labrador	Sí
201	Zabau	Miguel	Ramón	32	Medio 11	Labrador	Sí
202	Zabau	Zamora	José	67	Medio 11	Labrador	Sí
203	Zamora	Alfaro	Isidro	30	Medio 20	Jornalero	No
204	Zamora	Mata	Félix	55	Medio 30	Labrador	Sí
205	Zamora	Trallero	Pascual	63	Horno 40	Labrador	No

Un paseo en el recuerdo por el callejero casbantino. (continación)

CALLE DE LA FUENTE

JOSÉ MARÍA RODRIGO ESTAÚN

El recorrido de esta calle la haremos partiendo de la plaza de san Nicolás para alcanzar la plaza de san Bernardo o placeta de Ricardo, que es como popularmente se la conoce. Esta calle es ancha en su parte alta y se va estrechando a medida que nos acercamos a la iglesia. En estos momentos sólo hay una casa habitada en toda la calle, las demás casas son de residencia de verano, fines de semana, etc.

En la parte baja de la calle hacen esquina con la calle dos casas de las que nos ocuparemos en otra ocasión al hablar de la plaza de san Nicolás y de la calle de San Roque: estas son casa Serreta y casa de José María Viñuales "Justes", anteriormente casa del médico.

La primera casa de la calle a mano izquierda fue cuartel de la guardia civil e hizo la función de casa cuartel hasta el año 1965 aproximadamente, año que la benemérita abandona la villa. En aquel momento la casa era mucho más alta, y tenía dos pisos más que la actual. Por el cuartel pasaron muchos guardias y sus familias, y se conocen numerosas anécdotas de su estancia en el pueblo. Finalmente, la familia Zapater compró la casa cuartel. En la parte alta tuvieron una granja y posteriormente al reformarla, redujeron su altura quedando tal como ahora la podemos contemplar. En la actualidad sus propietarios son Charo y su esposo Paco.

Frente al cuartel hay un callejón que comunicaba la puerta falsa de casa Boticario. Aquí hubo botica, es decir farmacia, en otros tiempos en que Casbas estaba más poblado. Estaba regentada por Alfonso Borraz, el boticario, hasta su muerte en 1936. Concha su mujer y María su hermana continuaron en la casa. En la actualidad está unida a la de Alamán. Esta casa, la de Alamán, es la más representativa de la calle por su tamaño, la fachada de piedra, y el escudo heráldico de los Alamanes. Hoy en día es propiedad de Luis Cereceda y Conchita, su esposa,



Calle de la Fuente

los cuales residen parte del año en la misma.

En el lado opuesto de la calle se encuentra casa "Davi" por el abuelo David Mata. En ella vivieron María Jesús y Pepe de Marcellán que fueron panaderos en Casbas durante muchos años. Esta casa destaca por la profusión de flores en sus balcones, que María José trata con tanto mimo y esmero. Es la residencia ocasional de dos "boticarios", María José y Félix.

A continuación encontramos un solar que en la actualidad es propiedad de los Armisén, siguiendo encontramos la casa de Andrés, del abuelo Antonier de Andrés, en la actualidad de Armisén, que también fue reformada y conserva la puerta original. En ella vivió Luis Armisén y María Luisa, hija de la casa. Don Luis fue durante años maestro en Casbas hasta que marchó con sus hijos a Cataluña. Ya jubilados durante los veranos llegaban siempre al pueblo a pasar las vacaciones con gran alegría y profundos recuerdos. Ahora lo hacen sus hijos.

Seguidamente viene la casa de Mariano e

Isabel, la única habitada de la calle. Ocupa el solar de dos casas ya desaparecidas: una de Sierra, que conocimos ya en ruinas, y otra, más pequeña, de Ignacio de Roche que vivía solo. Este último fue gran devoto de la Virgen de Bascués

En frente está casa Calvo donde vivía "Maiximina" y su hijo Miguel, que era peluquero. Miguel murió en un accidente de tractor. Es utilizada ocasionalmente por la familia.

En la plaza de Ricardo, frente al convento, se encuentra la casa Puente que fue de las hermanas Fuentes López, adquirida por la familia Rodrigo. Estuvo dedicada un tiempo a café-casino atendido por Adela Felices. Algunos años después José Rodrigo puso en la casa una carnicería que traspasó a Julián Berdiel y Anita, donde residieron varios años. Tras trasladarse a la casa Mairal, vivió en ella Josefa de Laviña. En la actualidad, muy reformada, es propiedad de José Luis y de Carmen Rodrigo.

Orientada al sur se encuentra la bonita fachada de casa Ricardo, muy reformada también. El nombre de la casa y de la plaza le viene del propietario, Ricardo Oliván, muerto en el año 1936. Esta casa tuvo afamada tienda en los bajos

Su viuda, la siña Felisa, continuó con el comercio y también puso un café en el primer piso. Está habitada ocasionalmente por las hermanas Oliván, Gloria y Lidia.

El edificio principal de la plaza es el Monasterio. La torre del homenaje da acceso al mismo. El edificio, tras su cierre y venta a la Fundación Progea, está a la espera, deseada por todos, de su rehabilitación y vuelta a la vida.

La entrada al pueblo desde el Pradal tenía una puerta que se cerraba por la noche. Se suprimió

"La mocedad de antaño recorría la calle con mucho agrado"

por la dificultad de acceso para los vehículos agrícolas, pues la nueva maquinaria hizo que el pueblo tuviera que adaptarse a las nuevas necesidades.

La calle de la Fuente era la más transitada del pueblo. Las mozas hacían sus "viajes" con el cántaro a por agua aunque tuvieran llena la tinaja, si el mozo merecía la pena. Los mozos se colocaban en esta calle por las esquinas de las casas del médico, hoy casa Justes y de casa Calvo en amplia tertulia y de ese modo pasar revista al personal.

El lavadero, además de servir a la tarea de lavar y aclarar (sin centrifugado), era el lugar de tertulia e información del pueblo donde podían cortarse trajes a medida y a ojo, si fuera necesario. Versión local de los programas de radio y televisión que tanto éxito tienen hoy en día. La plaza interior del monasterio también era utilizada para juegos de niños, y en los crudos inviernos era utilizada por los más mayores, para tomar el sol y tener buenos ratos de tertulia.

Desfile de mulas, burros, bueyes y otros cuadrúpedos dos veces cada día para abrear. En verano, al mediodía y a la noche, a llenar el botijo para tener agua fresca.

Todo este trasiego fue desapareciendo cuando se instaló el agua corriente en el año 1969, cuando Pepe de Bescós era alcalde. ■

Huellas en la tierra

BASCUÉS, VESTIGIO DE NUESTRA HISTORIA

JOSÉ MARÍA LÓPEZ JIMENEZ

No haría falta retroceder mucho en el tiempo para comprobar que los bosques abundaron también en nuestra región. Las especies fueron arraigando por selección natural

y por influencias de su cultivo; se adaptaron al medio y hoy están clasificadas.

Las rocas, también formaron conglomerados que se han ido erosionando. Se formaron barrancos y hubo que atravesarlos. Las primeras huellas:



grandes árboles y peñascos que por su forma, tamaño o situación fueron testigos de pactos, tratos u ofrendas en la época de los llergetes (pobladores anteriores a la España tarraconense). Rocas horadadas y cobijos rudimentarios que en esta época fue la mejor forma de guarecerse. El hombre es el actor más importante de la Naturaleza creada.

En esta zona del "Valle de la Gloria" y en los pueblos que hoy forman parte de este Ayuntamiento existen muchos restos e indicios poco valorados de asentamientos humanos: pequeñas excavaciones a modo de cisternas "cillas" para hacer acopio de alimentos; canalillos para recoger agua; enterramientos y otros vestigios nos hablan de pequeñas aldeas como S. Julián, Valdegramen, Oliván y Bascués, solo en el término municipal de Casbas. Un estudio podría dilucidar cuáles son de la época de los "moros" y cuáles anteriores a los romanos.

Aparecen sendas y grandes itinerarios como la calzada romana Barcino-Pampilun con dos puentes romanos sobre el río Alcanadre en nuestras inmediaciones. Son los primeros signos de civilización. Esta calzada para cabalgadura y pié debió trazarse aprovechando baluartes naturales defensivos o fortificaciones de vigilancia, que fueron los cimientos de construcciones religiosas que tras sucesivas reedificaciones hoy se mantienen en pié y

"Las fábulas ayudan a conocer nuestra historia"

constituyen un rico patrimonio. Estos itinerarios atraviesan, transversalmente los ríos que bajan del Pirineo y Prepirineo, recorriendo de este a oeste, un relieve accidentado y difícil pero aún transitable. Labitolosa (Puebla de Castro) - Alquézar - Treviño - S. Fructuoso - S. José - Bascués-Foces - Montearagón - Bolea - Loarre - S. Juan de la Peña y Leyre en Navarra .

Construidas por los romanos para vertebrar el territorio recién conquistado, más tarde,



Ermita de Bascués, antes de la restauración

fueron utilizadas durante la Edad Media en las peregrinaciones a Roma, Camino de Santiago, romerías y en las Cruzadas que custodiaron los Templarios y de los que aún existen algunas cruces con este origen (la caseta de Rodrigo yendo a S. José).

En esta vía se encuentra Bascués un poblado desaparecido del que se conservan restos de un castillo y su iglesia, nuestra ermita que restauramos hace veinte años. El torreón se encontraba donde el anterior coro, a los pies de la nave abovedada de la Iglesia, representaba el poder civil-público que garantizaba la seguridad física y material. La iglesia contigua al torreón representaría la seguridad espiritual o de la esencia conteniendo así el hombre completo según el modelo griego (Cuerpo y alma). Era una sociedad en la que los poderes políticos y religiosos estaban unidos.

En Bascués, documentado por el Padre Avellanas en la "Hoja Casbantina", había varios fuegos o casas. El poblado se "amortó" debido a la peste, quedando dos abuelas que fueron acogidas en Casbas por motivos de vecindad, acuerdo y por la influencia del Monasterio que ejercía tanto el poder civil, como el religioso y tenía jurisdicción en los alrededores. Se desconoce si hay alguna relación de este hecho con el apellido -López de Bascués- que, hasta 1.850 albergó la casa que hoy es de Julián Berdiel en la plaza de S. Nicolás.

Dichas abuelas, como únicas supervivientes, donaron sus posesiones a Casbas y puede ser el motivo por el cual su término municipal se alarga hasta tan solo un Km. de la carretera nacional 240.

En una especie de capitulación o testamento y

a petición de estas abuelas, el pueblo de Casbas honra y conmemora este hecho con el rezo de un responso por los difuntos de Bascués. Se bendicen los términos y, al finalizar la misa, se distribuye torta en señal de confraternización cantando el tradicional canto a la Virgen. En Adahuesca un hecho semejante como son "Las abuelas de Sevil" a dado pie a un centro de interpretación muy visitado.

Se cuenta, en referencia a un hecho real, que la campana de la Iglesia de Bascués era apetecida

"Bascués es la memoria viva de un pueblo"

por alguna población vecina y al intentar llevársela, les faltaron las fuerzas creándose tal desconcierto que desistieron del intento; cosa que se atribuyó a prodigios de origen divino. ■

Rutas por la redolada de Casbas

MARCO...

Amablemente se me pidió días atrás que participara en ésta revista Nueva Hoja Casbantina, contando alguna ruta a pie o en bici, y yo, aunque no creo que deba ser la persona más indicada para contar los bellos rincones de los alrededores al ser un "recién llegado" -aunque ya voy por el tercer año- me siento enorgullecido de que se me invite a ello, participando encantado y compartiendo lo poco que sé. He creído que se podía plantear aquí y ahora una ruta corta, breve y fácil en ambas disciplinas, pero me gustaría hacer un prólogo que muchos ya conoceréis y otros no tanto.



Vistas de la localidad de Casba

PREPARADOS

Los que me conocéis algo, sabéis que me gusta ir a carreras de orientación a pie y en bici y hacer aventuras, por ello me veo en la obligación de recordar unas pautas sencillas antes de salir a pasear a pie o en bici, por prevenir. Llevaremos dentro de lo posible con nosotros algo de agua, un teléfono móvil si se dispone de él, que bien utilizado es buen invento algo de abrigo por si nos cambia el tiempo en la ruta o se nos hace tarde y una fruta, frutos secos o una barrita energética, por si nos viene agotamiento. Las gafas de sol, el gorro o gorra, un mapa y una cámara de fotos, son opcionales pero recomendables. Vamos al monte !!!



Vistas de la Sierra de Guara

RUTA A PIE

-5,8 kms., 30 mts. desnivel, 40' a 60'-

Comenzamos casualmente frente a casa Basilio y la del Alcalde, en dirección al río Formiga por el camino de san Bascuana, el de la izquierda, no el de Banasco, que nos llevaría a la Ermita de san José. Como vamos en dirección este, es bonito el recorrido al amanecer, con el sol de cara. Llegamos a la continuación de la pista a nuestra derecha o un camino a nuestra izquierda, cogiendo éste último. Entre encinas y preciosos olivos bien ubicados en gradas realizadas en piedra, las que antiguamente se realizaban para aprovechar el agua de lluvia y el riego de desniveles relativos aprovechados para el cultivo, nos adentramos en la depresión del río Formiga, única dificultad del camino, el cual nos llevará al camino de san Román que baja al Formiga. A nuestra izquierda, un antiguo camino entre muros ya abandonado, se atisba entre maleza y olivos. Cuando conectamos con la pista que baja al río, subimos a nuestra izquierda, observando los lapiaces de roca arenisca inclinado que el agua ha dejado erosionada con el paso del tiempo.

Llegamos a la meseta que ha formado el "vertedero" que no les deja muy buena vista a los de san Román y tomamos a nuestra izquierda, como si volviéramos a Casbas, pero enseguida de subir al saso o a los campos, tomamos un camino a nuestra derecha, junto a un campo de almendros. Bonito en febrero por el florecimiento de éstos y al atardecer por la vista del pueblo tan preciosa desde aquí. Continuando el camino, dejaremos a nuestra derecha un desvío y más adelante, a nuestra izquierda tenemos un retorno al pueblo si estamos cansados o se nos hace tarde, por Riazales. Seguiremos el camino si tenemos fuerzas aún, hasta una gran nave de puercos, detrás de la cual, si vamos con pequeños, podemos ver con un poco de suerte, un par de caballos que tiene su dueño.

Ya vamos volviendo, éste es el punto más lejano de la ruta. Tomamos a nuestra izquierda, dirección Sieso. Esta pista, nos muestra la fuente y antiguo lavadero de Sieso, donde tenemos un



Vistas de Casbas desde la ermita de San José

banco para descansar. Siguiendo la pista, llegamos a una explotación ovina, cruzamos la carretera para adentrarnos en Sieso y tomaremos la pista de la izquierda que nos lleva a Casbas pasando por el repetidor de telefonía que permite enlazar con la "Casa de los Buitres" de santa. Cilia de Panzano. Ya si llegamos con sed o cansados, podemos reponernos en el cuidadísimo y precioso parque de la entrada a Casbas, o en la fuente del Monasterio de Santa. María de Casbas.



Iglesia de Casbas de Huesca

RUTA EN BICICLETA DE MONTAÑA

- 12,5 kms., 100 mts. desnivel acumulado, 1 h 30' a 2hs.-

En este caso, tendremos que prever además de lo comentado antes para llevar con nosotros, casco, guantes, bomba de hinchar y cámara de repuesto además de herramientas para reparar en caso de pinchar.

Ahora la salida comienza desde casa de Pili y Jesús de barrio de las Casetas, en la curva de la carretera, llamada creio, granja san Antonio, por la Petrota, en dirección al Barraco. de Cañeto para cruzar éste y seguir recto, hacia el oeste, pasando por debajo de la Peña Moro, pista que pasa sobre una gran losa de roca arenisca, para tomar a la izquierda la pista que se nos une de Sieso llamada Velillas. Cruzaremos ahora el frondoso Barraco. de las Hoyas, el más pronunciado hasta ahora, con una subida un poco exigente para los no acostumbrados a pedalear, pero la subiremos sin problemas. Ya continuamos todo recto, sin desviarnos en ninguna pista de las que se nos van uniendo a derecha e izquierda, entre campos verdes en primavera y llenos de carrascas a ambos lados. Con un poco de suerte se nos cruzará algún conejo, tejón, e incluso venado, como una vez me ocurrió a mí, además de rapaces y otros pajarillos.

Tras unos 15-20 minutos después de haber cruzado el Barraco., la pista hace una ligera curva a izquierdas para evitar unas carrascas, en una bajada sobre roca arenisca, empalmando con otra pista, que a la izquierda. no tiene salida y a la dcha. nos llevaría a Ibieca. Pero enseguida vemos a nuestra izquierda un pequeño barranco seco y lleno de hierba. Es un sendero que nos lleva a un precioso objetivo, la Iglesia de san Miguel de

Foces, restaurada de nuevo en su entorno hace pocos años, mausoleo gótico del siglo XIII de la familia Foces, que daba nombre a un pueblo ya desaparecido, Monumento Nacional desde 1916. (Más información http://www.altoaragon.org/rutas_foces.htm).

Rodearemos la Iglesia para ir dirección norte a Ibieca, tomando un poco antes de llegar al pueblo una pista a la derecha en cuyo desvío vemos un cartel de S. Miguel de Foces. Seguiremos la pista, un tanto pedregosa, pasaremos junto a un pequeño pinar que queda a nuestra derecha hasta

"El municipio es paso obligado de diferentes rutas"



Momento de la ruta

coger una pista a derechas que comienza bajando y haciendo curvas a ambos lados, llegando al Bco. de las Hoyas de nuevo, en la zona más boscosa y bonita de la ruta en cuanto a flora. Una subida mantenida un poco exigente, nos llevará siempre sin desviarnos y muy intuitivamente, en dirección este a Sieso, cruzando un poco antes el último Bco., el de Cañeto que nos deja en Sieso, a un km de nuestra salida.

Nuestras recetas

ZARZUELA Y CREMA CATALANA

CREMA CATALANA

Ingredientes:

1 litro de leche
4 yemas de huevo
200 gramos de azúcar
Un trozo de canela
Piel de limón
45 gramos de almidón

Elaboración:

Se pone en el fuego $\frac{3}{4}$ de litro de leche con la canela, la piel de limón y el azúcar. En el $\frac{1}{4}$ de litro restante se mezclan las yemas de huevo y el almidón. Se bate todo y se mezcla con la leche que está en el fuego. Se remueve siempre en el mismo sentido, hasta que la crema quede espesa, procurando que no hierva. Para finalizar se pone en una bandeja.



MARÍA DE ARMISÉN

Soy una catalana que me siento casbantina. He leído diferentes recetas que se han publicado en la Hoja Casbantina típicas de la zona. En esta ocasión serán unas recetas de Arenys de Munt, es decir, mediterráneas, una de pescado y otra de postre, que espero que os gusten.

ZARZUELA

Ingredientes:

Rape
Merluza
Gambas
Mejillones
Calamares
Sal
Ajo
Perejil
Tomate
Cebolla
Pimienta roja dulce
Pimienta negra
Pimiento asado
Laurel
Azúcar
Aceite

Elaboración:

El rape y la merluza pasado por la harina y posteriormente frito se deja en una fuente aparte. Los mejillones hervidos con agua y laurel se reservan. Se fríe en una sartén un poco de cebolla fina, cuando esté dorada se hecha el tomate rallado, cuando este ya casi hecho se le añade ajo y perejil picado, que se irá cocinando poco a poco. Posteriormente se echará el calamar y se deja cocer unos 10 minutos, agregando una pizca de pimienta negra y otra de pimienta roja. Seguiremos añadiendo el agua de cocer los mejillones, los mejillones, el rape y la merluza, y en el caso de que el tomate fuera natural un poco de azúcar.

En una sartén aparte se fríen con un poco de aceite las gambas y se añade a la paellera el jugo que han dejado las gambas. Posteriormente y una vez ya todo haya cogido el gusto, se pondrá un poco de pimiento rojo asado a tiras, un poco de ajo y de perejil, para que quede muy bien presentado. Y ahora a comerlo. Que aproveche



Viaje a Teruel y Albarracín

EXCURSIÓN DE CASBAS, SIESO, JUNZANO Y LABATA

El día 4 de octubre cerca de 50 vecinos de Casbas, Sieso, Labata y Junzano participaron en una excursión a Teruel y Albarracín, organizada por la Comisión de Cultura de la Villa de Casbas. La iniciativa de este destino surgió a raíz de la reflexión sobre la falta de conocimiento que en muchas ocasiones tenemos de la geografía y poblaciones aragonesas, por lo que desde el primer momento despertó interés entre los vecinos.

Al llegar a la ciudad de Teruel y tras una pequeña parada en Calamocha para desayunar, nos esperaba una guía de la ciudad, "Mapi" que nos acompañaría durante toda la jornada y que hizo sumamente agradable nuestra estancia en las dos localidades.

La ciudad de Teruel recoge grandes atractivos para los visitantes, como sus destacadas construcciones mudéjares, las medievales, así como las modernistas, que sin duda son las más desconocidas. Destaca también la famosísima plaza del Torico, donde nos hicimos una foto de familia. A todos asombra que la plaza más famosa de Teruel tenga un monumento tan discreto y que el famoso torico tenga unas dimensiones tan reducidas. Nuestra guía nos contó su simbología y ahora encontramos su sentido.

La catedral de pequeñas dimensiones tiene su mayor atractivo en la techumbre única en nuestro país y se pudo observar desde muy cerca, ya que pudimos acceder por unas estrechas escaleras a un balcón cercano. Aquí otra guía nos explicó su historia, como se salvó de las llamas y todo lo que representaban las pinturas de sus vigas.

Tras un largo paseo por la ciudad y un poco de



Asistentes al viaje en la plaza del Torico de Teruel

tiempo libre nos fuimos a comer a un restaurante ya camino de Albarracín, donde retomamos fuerzas y comimos muy bien. Allí de nuevo nos recogió Mapi.

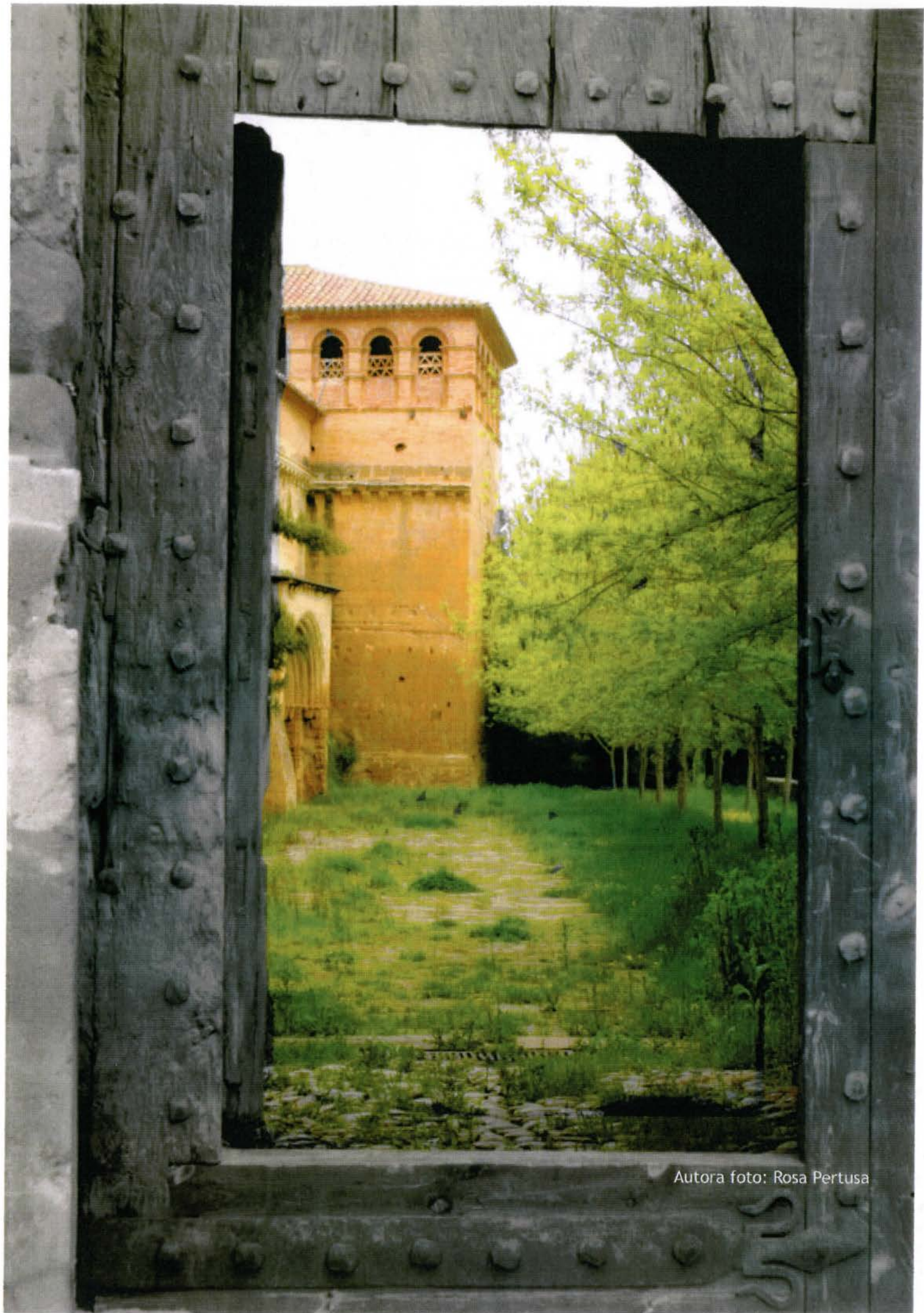
La llegada a Albarracín fue espectacular por la ubicación de su población y por su destacada muralla. De nuevo nuestra guía nos acompañó por todo el pueblo destacando aquellas construcciones más aparentes, siempre dentro de un conjunto extraordinariamente restaurado y cuidado. Anécdotas no faltaron,

tanto de las casas como de sus gentes, que nos hicieron reír a todos.

Nuestra llegada a Casbas fue el fin de la jornada y el descanso. El día había transcurrido fabulosamente tanto por las visitas, como por la favorable climatología, que también nos acompañó y que tanto agradecemos. ■

Comisión de Cultura de la Villa de Casbas

“la iniciativa surgió de la falta de conocimiento que tenemos de la geografía aragonesa”



Autora foto: Rosa Pertusa